

## Annexe A Projets d'infrastructure et calendriers

### A.1 Listes des projets d'infrastructure (eau et eaux usées)

## Projets de distribution d'eau

### **Grands projets achevés depuis le PDI de 2009**

- Modernisation de l'amenée principale de Hazeldean, terminée.
- Station de pompage et aménées principales de la promenade Campeau, terminées.
- Conduite d'eau principale augmentant la fiabilité dans le secteur ouest, terminée.
- Conduite d'eau principale augmentant la fiabilité à Riverside-Sud, terminée.
- Conduites d'eau de Leitrim, en construction.
- Construction de la conduite d'eau principale d'Orléans débutée en 2013.
- Aménées principales St-Joseph / Trim, en construction.
- Moitié ouest de la conduite d'eau principale du couloir 2E de transport d'électricité d'Orléans, terminée.
- Partie de l'amenée principale de Limebank, terminée.

### **Nouveaux projets désignés dans le PDI de 2013**

- Raccordement de North Island. S'intègre bien dans le nouveau tracé proposé de l'amenée principale de Manotick, et remplace la conduite d'eau principale Woodroffe/Prince, plus coûteuse.
- Aménée principale Barrhaven-3C. permet d'éviter la construction de la conduite d'eau principale de Fallowfield (est), réduit la probabilité que la station de pompage Woodroffe proposée soit nécessaire, et remplace partiellement le rôle joué par la conduite d'eau principale Woodroffe/Prince of Wales.
- Lien ouest de la conduite d'eau principale d'Orléans. Ce projet consiste à déplacer une conduite d'adduction qui empêche l'élargissement de l'autoroute 417 et la poursuite du projet de TLR à proximité de Hurdman et en direction de St-Laurent. Il permet également d'améliorer la fiabilité en augmentant l'espacement horizontal avec la conduite d'adduction alimentant la CUE.
- Nouvelles améliorations de la capacité de la station de pompage Hurdman Bridge, permettant d'éviter des travaux de remise en état de la SP Billings Bridge.

### **Projets du PDI de 2009 qui ont été supprimés**

- Conduite d'eau principale Woodroffe/Prince.

- La station de pompage Woodroffe n'est plus requise en raison des prévisions de demande réduite.
- La conduite d'eau principale du chemin Heron n'est plus requise en raison des prévisions de demande réduite.
- La moitié est de la conduite d'eau principale du couloir 2E de transport d'électricité d'Orléans n'est plus requise en raison des prévisions de demande réduite; une conduite plus petite traverse le nouveau lotissement.
- L'extrémité est de l'amenée principale Hazeldean n'est plus requise en raison des prévisions de demande réduite.
- L'amenée principale Britannia n'est plus requise en raison des prévisions de demande réduite. La fiabilité de cette conduite sera assurée grâce à la réfection de la station de pompage Carlington Heights, un projet également désigné en 2009.
- La réfection de la station de pompage Forest Ridge n'est plus requise avant 2031 en raison des prévisions de demande réduite.
- L'amenée principale Bronson au sud de l'autoroute 417 n'est plus requise en raison des prévisions de demande réduite.
- L'amélioration de la capacité de traitement de l'UPE de l'île Lemieux n'est plus requise avant 2031 en raison des prévisions de demande réduite.
- Le château d'eau 2E de Tenth Line n'est plus requis avant 2031 en raison des prévisions de demande réduite.

Projets d'installations liés à la croissance et à la fiabilité, période 2013-2031 (y compris les projets d'aménagement d'UPE)

Nom du projet	Zone de pression	Justification	Source / étude	N° du projet	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
Réduction de la pression dans la zone 3C	3C	Éviter les pressions élevées	Estimation du personnel de la Ville	V-03	2013-2018	D	1 700 000 \$
Remise en état de la station de pompage du réservoir de Barrhaven	BARR	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	P-05A	2013-2018	C	1 200 000 \$
Nouvelle station de pompage de Carlington Heights	2W/ME	Fiabilité et croissance	Modernisation de la SP de CH, 2013 (Delcan)	P-02	2013-2018	D	10 300 000 \$
Remise en état de la station de pompage Hurdman Bridge, zone 2C	2C	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	P-04	2013-2018	D	5 000 000 \$
Remise en état de la station de pompage de Barrhaven	BARR/3C	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	P-05B	2013-2018	C	3 500 000 \$
Remise en état des clapets de refoulement de l'UPE Britannia	1W/2W	Fiabilité	PDE de 2013	V-04	2013-2018	D	500 000 \$
Agrandissement de la pompe d'Ottawa-Sud	3C	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	P-06A	2013-2018	C	5 100 000 \$
Nouvelle station de pompage de la promenade Brittany	MONT	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	P-01	2013-2018	D	3 400 000 \$
Améliorations à l'UPE Britannia	1W/2W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-02	2013-2018	D	39 800 000 \$
Améliorations à l'UPE Lemieux	1W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-01	2013-2018	D	50 200 000 \$
Amélioration de la capacité de l'UPE Lemieux en hiver	1W	Améliorer la capacité de traitement en hiver	Plan d'aménagement de l'UPE	T-03	2013-2018	D	58 900 000 \$
Agrandissement du réservoir d'Ottawa-Sud	2C	Croissance	PDE de 2013	ST-01	2019-2024	D	13 300 000 \$
Nouveau château d'eau de Riverside-Sud	3C	Croissance	PDE de 2013	ST-02	2019-2024	D	13 500 000 \$
Amélioration de la capacité de l'UPE Britannia	1W/2W	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	T-09	2019-2024	D	114 100 000 \$
Agrandissement du réservoir de Glen Cairn	2W	Croissance	PDE de 2013	ST-03	2019-2024	D	13 100 000 \$
Amélioration de la capacité de la station de pompage de Barrhaven	3C	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	P-05C	2019-2024	D	600 000
Amélioration de la capacité de la station de pompage d'Ottawa-Sud	3C	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	P-06B	2019-2024	D	4 800 000 \$
Remise en état de la station de pompage de Glen Cairn	3W	Croissance	PDE de 2013	P-08	2019-2024	D	3 100 000 \$
Améliorations à l'UPE Britannia	1W/2W	Améliorer la capacité de traitement en hiver	Plan d'aménagement de l'UPE	T-04	2019-2024	D	43 300 000 \$
Améliorations à l'UPE Britannia	1W/2W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-05	2019-2024	D	19 000 000 \$
Améliorations à l'UPE Lemieux	1W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-06	2019-2024	D	13 900 000 \$
Améliorations à l'UPE Britannia	1W/2W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-07	2025-2031	D	1 700 000 \$
Améliorations à l'UPE Lemieux	1W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-08	2025-2031	D	2 600 000 \$
Améliorations à l'UPE Britannia	1W/2W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-10	2025-2031	D	27 700 000 \$
Améliorations à l'UPE Lemieux	1W	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement de l'UPE	T-11	2025-2031	D	29 400 000 \$

\*Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

Projets de conduites principales liés à la croissance et à la fiabilité, période 2013-2031

Nom du projet	Zone de pression	Justification	Source / étude	N° du projet	Date de construction	Diam. de la conduite (mm)	Longueur de la conduite (m)	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
<b>Conduites principales du boul. St-Joseph/chemin Trim</b>	2E	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	E-03	2013-2018	610	1,910	D	3 000 000 \$
<b>Lien est de la conduite principale d'Orléans</b>	1E	Fiabilité et croissance	Estimation d'offre (Stantec, 2013)	E-01	2013-2018	610-914	7,945	B	31 300 000 \$
<b>Amenée principale Barrhaven-3C</b>	3C	Fiabilité et croissance	Estimation d'offre (Stantec, 2013)	S-02	2013-2018	610	476	B	2 500 000 \$
<b>Remise en état de la conduite principale du chemin Fallowfield</b>	BARR	Fiabilité et croissance	Étude en zone fermée (Delcan, 2013)	S-01	2013-2018	406	620	D	1 300 000 \$
<b>Raccordement de fiabilité du chemin Mer Bleue</b>	2E	Croissance	PDE de 2013	E-06	2013-2018	406	375	D	1 100 000 \$
<b>Conduite principale de la promenade Strandherd</b>	BARR	Croissance	PDE de 2013	S-03	2013-2018	406	4,450	D	6 600 000 \$
<b>Amenée principale du chemin Limebank</b>	3C	Croissance	PDE de 2013	S-05	2013-2018	610	2,500	D	8 500 000 \$
<b>Amenée principale de Kanata-Ouest</b>	3W	Croissance	PDE de 2013	W-04	2013-2018	610	2,692	D	22 600 000 \$
<b>Amenée principale de Manotick</b>	3C	Fiabilité et croissance	Étude d'ÉE de portée générale (Morrison Hershfield, 2013)	S-06A	2013-2018	406-610	5,340	D	20 400 000 \$
<b>Conduite principale du chemin Greenbank</b>	3C	Croissance	PDE de 2013	S-04	2013-2018	610	920	D	7 400 000 \$
<b>Remise en état de la conduite d'aspiration de la station de pompage de la promenade Brittany</b>	1E	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	C-03	2013-2018	406	580	D	3 100 000 \$
<b>Raccordement de North Island</b>	3C	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	S-06B	2013-2018	610	1,010	D	10 400 000 \$
<b>Remise en état de la conduite du chemin March (amenée principale de la zone 2W)</b>	2W	Croissance	PDE de 2013	W-01	2019-2024	610	920	D	2 200 000 \$
<b>Interconnexion de la conduite principale d'Orléans</b>	1E	Fiabilité et croissance	Conception fonctionnelle (Delcan, 2012)	E-01B	2019-2024	610	370	D	7 600 000 \$
<b>Construction de raccords de fiabilité hors emplacement</b>	Variable	Fiabilité et croissance	Estimation du personnel de la Ville	-	2013-2031	Variable	Variable	D	2 800 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

Projets d'installations liés à la croissance et à la fiabilité, période 2032-2060

N° du projet	Zone de pression	Description du projet	Justification	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
<b>P-09</b>	2W	Accroître la capacité de la station de pompage de Carlington Heights	Fiabilité	PDE de 2013	2032-2037	D	3 000 000 \$
<b>P-10</b>	2C	Accroître la capacité de la station de pompage de Hurdman Bridge	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2032-2037	D	3 900 000 \$
<b>ST-04</b>	3W	Remplacer le château d'eau de Stittsville	Renouvellement et croissance	PDE de 2013	2032-2037	D	13 500 000 \$
<b>P-11</b>	3W	Accroître la capacité de la station de pompage de Glen Cairn	Croissance	PDE de 2013	2032-2037	D	2 000 000 \$

N° du projet	Zone de pression	Description du projet	Justification	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
P-12	3C	Accroître la capacité de la station de pompage de Barrhaven	Croissance	PDE de 2013	2038-2043	D	3 400 000 \$
ST-05	1E	Agrandir le réservoir d'Orléans	Croissance	PDE de 2013	2038-2043	D	15 000 000 \$
T-12	1W/2W	Accroître la capacité de traitement de l'UPE de l'île Lemieux	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2038-2043	D	78 000 000 \$
ST-06	2E	Remplacer le réservoir du chemin Innes	Renouvellement et croissance	PDE de 2013	2044-2049	D	12 600 000 \$
P-13	2E	Accroître la capacité de la station de pompage d'Orléans	Croissance	PDE de 2013	2044-2049	D	2 500 000 \$
P-14	1E	Accroître la capacité de la station de pompage de Hurdman Bridge	Croissance	PDE de 2013	2044-2049	D	7 100 000 \$
P-15	3C	Accroître la capacité de la station de pompage d'Ottawa-Sud	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2044-2049	D	4 200 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

Projets de renouvellement des installations d'eau, période 2013-2031 (sauf les projets d'aménagement d'UPE)

N° du projet	Zone de pression	Projet de renouvellement	Portée	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
R-00	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Mécanique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	5 400 000 \$
R-01	1W/2W	UPE de Britannia	Filtration, réservoir d'eau potable, floculation, sédimentation	Personnel de la Ville	2013-2018	D	33 000 000 \$
R-02	2E	Station de pompage de Forest Ridge	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	700 000 \$
R-03	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	2 100 000 \$
R-04	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Mécanique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	4 900 000 \$
R-05	BARR	Station de pompage de Barrhaven	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	600 000 \$
R-06	3C	Station de pompage d'Ottawa-Sud	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	600 000 \$
R-07	1W	UPE de l'île Lemieux	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2013-2018	D	2 600 000 \$
R-08	2W	UPE de Britannia	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2013-2018	D	2 100 000 \$
R-09	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	600 000 \$
R-10	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	600 000 \$
R-11	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	11 900 000 \$
R-12	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	11 100 000 \$
R-13	2C	Station de pompage de Billings Bridge	Mécanique	Personnel de la Ville	2019-2024	D	3 300 000 \$
R-14	MONT	Station de pompage du chemin de Montréal	Mécanique	Personnel de la Ville	2019-2024	D	1 200 000 \$
R-15	2E	Station de pompage d'Orléans	Mécanique	Personnel de la Ville	2019-2024	D	2 500 000 \$
R-16	3W	Station de pompage de Glen Cairn	Mécanique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	2 600 000 \$
R-17	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	800 000 \$
R-18	MG	Station de pompage de Morgans Grant	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	600 000 \$
R-19	1W	UPE de l'île Lemieux	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2025-2031	D	2 600 000 \$
R-20	1W/2W	UPE de Britannia	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2025-2031	D	2 100 000 \$
R-21	2E	Station de pompage de Forest Ridge	Mécanique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	3 100 000 \$
R-22	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	1 000 000 \$
R-23	1W/2W	UPE de Britannia	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	1 200 000 \$
R-24	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	600 000 \$
R-25	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	600 000 \$
R-26	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	28 400 000 \$
R-27	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	11 400 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

## Projets de renouvellement des installations d'eau, période 2032-2060

N° du projet	Zone de pression	Projet de renouvellement	Portée	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
R-28	BARR	Station de pompage de Barrhaven	Mécanique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	2 400 000 \$
R-29	2C	Station de pompage de Billings Bridge	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	600 000 \$
S-04	3W	Remplacement du château d'eau de Stittsville	Renouvellement et croissance	Personnel de la Ville	2032-2037	D	8 500 000 \$
R-30	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	2 600 000 \$
R-31	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	2 100 000 \$
R-32	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	700 000 \$
R-33	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	600 000 \$
R-34	2E	Station de pompage de Forest Ridge	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	700 000 \$
R-35	3C	Station de pompage de régulation de la pression de Hillside	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	700 000 \$
R-36	2E	Station de pompage d'Orléans	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	600 000 \$
R-37	1W/2W	UPE de Britannia	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	9 400 000 \$
R-38	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	6 100 000 \$
R-39	2W	Station de pompage de Carlington Heights	Électrique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	600 000 \$
R-40	3C	Station de pompage d'Ottawa-Sud	Mécanique	Personnel de la Ville	2032-2037	D	1 400 000 \$
R-41	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2038-2043	D	4 700 000 \$
R-42	MONT	Station de pompage de Brittany	Électrique	Personnel de la Ville	2038-2043	D	600 000 \$
R-43	2E	Station de pompage de Forest Ridge	Électrique	Personnel de la Ville	2038-2043	D	700 000 \$
R-44	1W	UPE de l'île Lemieux	Civil	Personnel de la Ville	2038-2043	D	50 400 000 \$
R-45	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2038-2043	D	600 000 \$
R-46	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2038-2043	D	600 000 \$
R-47	MG	Station de pompage de Morgans Grant	Instrumentation	Personnel de la Ville	2038-2043	D	2 300 000 \$
R-48	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2038-2043	D	10 600 000 \$
R-49	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2038-2043	D	13 700 000 \$
R-50	BARR	Station de pompage de Barrhaven	Électrique	Personnel de la Ville	2038-2043	D	600 000 \$
R-51	1W	UPE de l'île Lemieux	Civil	Personnel de la Ville	2038-2043	D	58 000 000 \$
R-52	1W/2W	UPE de Britannia	Mécanique	Personnel de la Ville	2044-2049	D	8 700 000 \$
R-53	1W	UPE de l'île Lemieux	Mécanique	Personnel de la Ville	2044-2049	D	7 500 000 \$
S-06	2E	Remplacement du réservoir du chemin Innes	Renouvellement et croissance	Personnel de la Ville	2044-2049	D	8 500 000 \$
R-54	3C	Station de pompage d'Ottawa-Sud	Électrique	Personnel de la Ville	2044-2049	D	600 000 \$
R-55	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2044-2049	D	11 900 000 \$
R-56	1W	UPE de l'île Lemieux	Mécanique	Personnel de la Ville	2044-2049	D	5 800 000 \$
R-57	EMR	Station de pompage d'EMR	Mécanique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	1 800 000 \$
R-58	1W/2W	UPE de Britannia	Mécanique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	32 200 000 \$
R-59	1W	UPE de l'île Lemieux	Mécanique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	50 200 000 \$
R-60	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2050-2055	D	600 000 \$
R-61	2W	Station de pompage de Carlington Heights	Instrumentation	Personnel de la Ville	2050-2055	D	3 100 000 \$
R-62	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2050-2055	D	600 000 \$
R-63	MG	Station de pompage de Morgans Grant	Instrumentation	Personnel de la Ville	2050-2055	D	1 000 000 \$
R-64	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2050-2055	D	10 600 000 \$



N° du projet	Zone de pression	Projet de renouvellement	Portée	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
R-65	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2050-2055	D	11 600 000 \$
R-66	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Mécanique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	5 400 000 \$
R-67	MONT	Station de pompage de Brittany	Mécanique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	1 800 000 \$
R-68	1W/2W	UPE de Britannia	Mécanique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	33 000 000 \$
R-69	1W/2W	UPE de Britannia	Électrique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	1 200 000 \$
R-70	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2050-2055	D	1 000 000 \$
R-71	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Mécanique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	4 900 000 \$
R-72	2C	Station de pompage de Billings Bridge	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	600 000 \$
R-73	1W	UPE de l'île Lemieux	Civil	Personnel de la Ville	2056-2060	D	54 800 000 \$
R-74	1W/2W	UPE de Britannia	Civil	Personnel de la Ville	2056-2060	D	45 800 000 \$
R-75	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation et électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	7 300 000 \$
R-76	3W	Station de pompage de Glen Cairn	Mécanique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	2 600 000 \$
R-77	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	2 100 000 \$
R-78	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	700 000 \$
R-79	EMR	Station de pompage d'EMR	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	600 000 \$
R-80	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	700 000 \$
R-81	3W	Station de pompage de Glen Cairn	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	700 000 \$
R-82	2E	Station de pompage d'Orléans	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	600 000 \$
R-83	1W	UPE de Britannia	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	9 400 000 \$
R-84	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2056-2060	D	6 100 000 \$
R-85	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2056-2060	D	600 000 \$
R-86	2W	Station de pompage de Carlington Heights	Instrumentation	Personnel de la Ville	2056-2060	D	1 100 000 \$
R-87	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2056-2060	D	600 000 \$
R-88	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2056-2060	D	10 600 000 \$
R-89	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2056-2060	D	17 100 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

Projets intégrés de renouvellement, de croissance et de fiabilité liés à la distribution d'eau, période 2013-2031

Project ID	Zone de pression	Nom du projet/Description	Justification / portée	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
E-03	2E	Conduites principales du boul. St-Joseph/chemin Trim	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	3 000 000 \$
W-04	3W	Amenée principale de Kanata-Ouest	Croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	22 700 000 \$
R-00	1E	Station de pompage de Hurdman	Mécanique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	5 400 000 \$
R-01	1W/2W	UPE de Britannia	Filtration, réservoir d'eau potable, floculation, sédimentation	Personnel de la Ville	2013-2018	D	33 000 000 \$
E-01	1E	Branchement est de la conduite principale d'Orléans	Fiabilité et croissance	Estimation d'offre (Stantec, 2013)	2013-2018	B	31 300 000 \$
S-02	3C	Amenée principale de Barrhaven-3C	Fiabilité et croissance	Estimation d'offre (Stantec, 2013)	2013-2018	B	2 500 000 \$
S-01	BARR	Remise en état de la conduite principale du chemin Fallowfield	Fiabilité et croissance	Étude de zone fermée (Delcan, 2013)	2013-2018	D	1 300 000 \$
E-06	2E	Raccordement de fiabilité du chemin Mer Bleue	Croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	1 100 000 \$
V-03	3C	Projet de réduction de la pression de la zone 3C	Éviter les pressions élevées	Estimation du personnel de la Ville	2013-2018	D	1 700 000 \$
P-05A	BARR	Remise en état de la station de pompage du réservoir de Barrhaven	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	2013-2018	C	1 200 000 \$
S-03	BARR	Conduite principale de la prom. Strandherd	Croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	6 600 000 \$
S-05	3C	Conduite principale du chemin Limebank	Croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	8 500 000 \$
R-02	2E	Station de pompage de Forest Ridge	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	700 000 \$
R-05	BARR	Station de pompage de Barrhaven	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	600 000 \$
P-02	2W/ME	Nouvelle station de pompage de Carlington Heights	Fiabilité et croissance	Modernisation de la SP de CH, 2013 (Delcan)	2013-2018	D	10 300 000 \$
P-04	2C	Remise en état de la station de pompage de Hurdman Bridge, zone 2C	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	5 000 000 \$
P-05B	BARR/3C	Remise en état de la station de pompage de Barrhaven	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	2013-2018	C	3 500 000 \$
V-04	1W/2W	Remise en état des clapets de refoulement de la décharge de l'UPE de Britannia	Fiabilité	PDE de 2013	2013-2018	D	500 000 \$
T-02	1W/2W	Améliorations à l'UPE de Britannia	Remise en état d'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2013-2018	D	39 800 000 \$
T-01	1W	Améliorations à l'UPE de Lemieux	Remise en état d'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2013-2018	D	50 200 000 \$
R-03	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	2 100 000 \$
S-06A	3C	Amenée principale de Manotick	Fiabilité et croissance	Étude d'ÉE de portée générale (Morrison-Hershfield)	2013-2018	D	20 400 000 \$
R-04	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Mécanique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	4 900 000 \$
R-06	3C	Station de pompage d'Ottawa-Sud	Électrique	Personnel de la Ville	2013-2018	D	600 000 \$
P-06A	3C	Agrandissement de la station de pompage d'Ottawa-Sud	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	2013-2018	C	5 100 000 \$
T-03	1W	Améliorations à l'UPE de Lemieux	Accroître la capacité de traitement en hiver selon le classement de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2013-2018	D	58 900 000 \$
S-04	3C	Conduite principale du chemin Greenbank	Croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	7 400 000 \$

Project ID	Zone de pression	Nom du projet/Description	Justification / portée	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
C-03	1E	Remise en état de la conduite d'aspiration de la station de pompage de la prom. Brittany	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	3 100 000 \$
P-01	MONT	Nouvelle station de pompage de la prom. Brittany	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	3 400 000 \$
S-06B	3C	Raccordement de North Island	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2013-2018	D	10 400 000 \$
R-07	1W	UPE de l'île Lemieux	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2013-2018	D	2 600 000 \$
R-08	2W	UPE de Britannia	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2013-2018	D	2 100 000 \$
ST-01	2C	Agrandissement du réservoir d'Ottawa-Sud	Croissance	PDE de 2013	2019-2024	D	13 300 000 \$
T-04	1W/2W	Améliorations à l'UPE de Britannia	Accroître la capacité de traitement en hiver selon le classement de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2019-2024	D	43 300 000 \$
ST-02	3C	Nouveau château d'eau de Riverside-Sud	Croissance	PDE de 2013	2019-2024	D	13 500 000 \$
T-05	1W/2W	Améliorations à l'UPE de Britannia	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2019-2024	D	19 000 000 \$
T-06	1W	Améliorations à l'UPE de Lemieux	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2019-2024	D	13 900 000 \$
T-09	1W/2W	Amélioration de la capacité de l'UPE de Britannia	Fiabilité et croissance	PDE de 2013	2019-2024	D	114 100 000 \$
R-09	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	600 000 \$
R-10	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	600 000 \$
R-11	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	11 900 000 \$
R-12	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2019-2024	D	11 100 000 \$
W-01	2W	Remise en état de la conduite du chemin March (amenée principale de la zone 2W ouest)	Croissance	PDE de 2013	2019-2024	D	2 200 000 \$
ST-03	2W	Agrandissement du réservoir de Glen Cairn	Croissance	PDE de 2013	2019-2024	D	13 100 000 \$
R-13	2C	Station de pompage de Billings Bridge	Mécanique	Personnel de la Ville	2019-2024	D	3 300 000 \$
R-14	MONT	Station de pompage du chemin de Montréal	Mécanique	Personnel de la Ville	2019-2024	D	1 200 000 \$
R-15	2E	Station de pompage d'Orléans	Mécanique	Personnel de la Ville	2019-2024	D	2 500 000 \$
E-01B	1E	Interconnexion de la conduite principale d'Orléans	Fiabilité et croissance	Conception fonctionnelle (Delcan, 2012)	2019-2024	D	7 600 000 \$
P-05C	3C	Amélioration de la capacité de la station de pompage de Barrhaven	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	2019-2024	D	600 000 \$
P-06B	3C	Amélioration de la capacité de la station de pompage d'Ottawa-Sud	Fiabilité et croissance	Conduite de la zone 3C (2013 Delcan)	2019-2024	D	4 800 000 \$
P-08	3W	Remise en état de la station de pompage de Glen Cairn	Croissance	PDE de 2013	2019-2024	D	3 100 000 \$
R-16	3W	Station de pompage de Glen Cairn	Mécanique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	2 600 000 \$
R-17	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	800 000 \$
T-07	1W/2W	Améliorations à l'UPE de Britannia	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2025-2031	D	1 700 000 \$
T-08	1W	Améliorations à l'UPE Lemieux	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2025-2031	D	2 600 000 \$
R-18	MG	Station de pompage de Morgans Grant	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	600 000 \$
R-19	1W	UPE de l'île Lemieux	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2025-2031	D	2 600 000 \$
R-20	1W/2W	UPE de Britannia	Gestion des déchets	Personnel de la Ville	2025-2031	D	2 100 000 \$
R-21	2E	Station de pompage de Forest Ridge	Mécanique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	3 100 000 \$
R-22	1W	UPE de l'île Lemieux	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	1 000 000 \$
R-23	1W/2W	UPE de Britannia	Électrique	Personnel de la Ville	2025-2031	D	1 200 000 \$
T-10	1W/2W	Améliorations à l'UPE de Britannia	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2025-2031	D	27 700 000 \$
T-11	1W	Améliorations à l'UPE de Lemieux	Modernisation de l'usine	Plan d'aménagement d'UPE	2025-2031	D	29 400 000 \$

Project ID	Zone de pression	Nom du projet/Description	Justification / portée	Source / étude	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
R-24	1E	Station de pompage de Hurdman Bridge	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	600 000 \$
R-25	1W	Station de pompage de la rue Fleet	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	600 000 \$
R-26	1W	UPE de l'île Lemieux	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	28 400 000 \$
R-27	1W/2W	UPE de Britannia	Instrumentation	Personnel de la Ville	2025-2031	D	11 400 000 \$
-	Variable	Raccordements de fiabilité hors emplacement	Fiabilité et croissance	Estimation du personnel de la Ville	2013-2031	D	2 800 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

## Projets de collecte des eaux usées

### **Grand projets achevés depuis le PDI de 2009**

- Égout domestique de Fernbank.
- Remise en état de la station de pompage de Hazeldean.
- Station de pompage Orléans-Cumberland au CEROP.
- Réseau de collecte des eaux usées du village de Manotick (station de pompage, conduite de refoulement, égout collecteur à écoulement gravitaire, égouts locaux central et de Hillside Gardens, viabilisation du lotissement Mahogany Harbour).
- Remise en état de la station de pompage de Signature Ridge.

### **Nouveaux projets désignés dans le PDI de 2013**

- Branchement par gravité et mise hors service de la station de pompage de Stittsville (le prolongement de l'égout collecteur Fernbank permet le branchement par gravité et la mise hors service de la station de pompage – économies opérationnelles à long terme).
- Jumelage et remise en état du collecteur de la rivière Rideau (capacité supplémentaire en vue d'une densification).
- Remplacement de l'égout du chemin Tremblay (capacité supplémentaire en vue d'un aménagement AATC).
- Égout intercepteur Stittsville/Fernbank (libère de la capacité résiduelle à la station de pompage de Hazeldean et offre un dédoublement entre les stations de pompage de Hazeldean et de Kanata-Ouest).

### **Projets du PDI de 2009 qui ont été supprimés**

- Agrandissement de la station de pompage de Hazeldean, y compris une conduite de refoulement supplémentaire (l'égout intercepteur Stittsville/Fernbank détournera les débits des nouveaux aménagements vers la station de pompage de Kanata-Ouest).

Projets d'installations de collecte des eaux usées, période 2013-2031

Nom du projet	Emplacement	Justification / objet	Source / étude	N° de projet	Date de construction	Catégorie prévue	Estimation du coût en capital en 2013
<b>Tunnel de stockage des SÉU</b>	Centre-ville	Est – Le tunnel ouest permet le contrôle des SÉU avec des raccordements au collecteur du ruisseau Cave et aux trop-pleins de la rue Booth, à l'intercepteur du canal Rideau et à l'égout de la rue John. Prolongement du trop-plein de l'égout de la rue Booth jusqu'au parc New Edinburgh. Le tunnel nord-sud offre un contrôle des inondations et un contrôle des SÉU avec des raccordements à Catherine, McLeod et Florence. Prolongement de Catherine à Wellington.	ÉE du tunnel de stockage des égouts unitaires (2012)	1F.	2013-2018	C	175 000 000 \$
<b>Ouvrages de protection contre les inondations O'Connor</b>	Centre-ville	Permet un contrôle des inondations dans la zone de drainage O'Connor.	Examen de conception préliminaire de contrôle des inondations O'Connor (2012)	2F.	2013--2031	C	58 000 000 \$
<b>Station de pompage et conduite de refoulement de Kanata-Ouest</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Nécessaire pour faire face à la croissance dans le secteur d'aménagement de Kanata-Ouest.	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	3F.	2013-2018	B	37 000 000 \$
<b>Conversion de la station de pompage du chemin March</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Le passage à la SP à basse pression permettra d'atténuer la limitation de capacité en aval et la mise hors service de la conduite de refoulement de March-Est.	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	4F.	2013-2018	D	6 000 000 \$
<b>Agrandissement de la station de pompage et de la conduite de refoulement de Signature Ridge</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Augmentation de la capacité de la station au-delà de sa capacité actuelle, y compris le jumelage de la conduite de refoulement actuelle.	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	5F.	2019-2024	C	4 500 000 \$
<b>Branchement par gravité et mise hors service de la station de pompage de Stittsville</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Après la construction du tronçon ouest de l'égout collecteur de Fernbank, le branchement par gravité devrait être possible depuis la SP de Stittsville, qui pourrait alors être mise hors service.	Étude sur les eaux usées du PDI de 2013	6F.	2013-2018	D	1 500 000 \$
<b>Remise en état de la station de pompage du chemin Acres</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Ajout de pompes pour accroître la capacité.	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	7F.	2019-2024	D	3 900 000 \$
<b>Trop-pleins de la station de pompage de Carp</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Comprend la mise en place de trop-pleins de secours aux stations de pompage existantes.	ÉE sur les services d'eau et d'égouts du village de Carp (2008)	8F.	2013-2018	C	500 000 \$
<b>Agrandissement de la station de pompage et de la conduite de refoulement de Carp</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Comprend le jumelage des pompes de la conduite de refoulement actuelle, et la remise en état de l'égout du chemin Hines afin de tenir compte des débits liés à la croissance.	ÉE sur les services d'eau et d'égouts du village de Carp (2008)	9F.	2019-2024	C	6 000 000 \$
<b>Agrandissement de la station de pompage et de la conduite de refoulement de Richmond</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Comprend l'agrandissement de la station de pompage existante, des réparations à la conduite de refoulement et une nouvelle conduite de refoulement jumelée.	Plan directeur de viabilisation en eau et en égouts domestiques du village de Richmond (2011)	10F.	2013-2018 Phase 1 2025- 2031 Phase 2	C	30 000 000 \$
<b>Augmentation de la capacité des stations de pompage</b>	Est, sud et ouest	Remplace les pompes des stations actuelles (Tenth Line, Forest Valley, Manotick, Briare Ridge) par des unités plus grandes afin d'offrir la capacité nécessaire aux nouveaux aménagements.	ÉE sur les eaux usées du PDI de 2013	11F.	2019 - 2031	D	1 500 000 \$
<b>Remise en état et agrandissement de l'usine d'épuration des eaux usées R.O. Pickard</b>	Ottawa-Est	Offrir la capacité nécessaire à la croissance et se conformer à la réglementation provinciale.	Étude sur le plan directeur d'aménagement du CEROP (2013)	12F.	2013 - 2031	D	669 000 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle

## Projets d'égouts collecteurs, période 2013-2031

Nom du projet	Emplacement	Justification / objet	Source / étude	Nom du projet	Date de construction	Catégorie prévue	Diam. de la conduite (mm)	Longueur de la conduite (m)	Estimation du coût en capital en 2013
<b>Prolongement du collecteur de Nepean-Sud</b>	Collectivité urbaine du sud	Prolongement du collecteur de Nepean-Sud afin de desservir l'aménagement commercial adjacent à l'autoroute 417,	Mise à jour de 2012 de la conception fonctionnelle du collecteur de Nepean-Sud	<b>1C.</b>	2013-2018	C	600	500	1 000 000 \$
<b>Collecteur de Nepean-Sud (Phase 2)</b>	Collectivité urbaine du sud	Prolongement du collecteur de Nepean-Sud afin de faire face à la croissance du secteur adjacent,	Mise à jour de 2012 de la conception fonctionnelle du collecteur de Nepean-Sud	<b>2C.</b>	2013-2018	C	1 050	1 450	4 800 000 \$
<b>Collecteur de Nepean-Sud (Phase 3)</b>	Collectivité urbaine du sud	Prolongement du collecteur de Nepean-Sud afin de faire face à la croissance du secteur adjacent,	Mise à jour de 2012 de la conception fonctionnelle du collecteur de Nepean-Sud	<b>3C.</b>	2019-2024	C	750 - 900	2 650	7 700 000 \$
<b>Jumelage du collecteur du chemin Conroy</b>	Collectivité urbaine du sud	Jumelage de la conduite afin d'offrir une plus grande capacité,	Étude sur la collecte des eaux usées du PDI de 2013	<b>4C.</b>	2025-2031	D	750	1 000	1 900 000 \$
<b>Égout collecteur Fernbank</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Ajout d'un égout collecteur afin de faire face à la croissance au sud du grand collecteur de Stittsville,	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	<b>5C.</b>	2013-2018	C	750	1 400	2 500 000 \$
<b>Égout intercepteur Stittsville/Fernbank</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Permet la déviation des débits des collecteurs de Stittsville et de Fernbank vers la SP de Kanata-Ouest. Libérera une capacité résiduelle à la SP de Hazeldean et offrira un dédoublement entre les deux stations de pompage.	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	<b>6C.</b>	2013-2018	D	750 - 975	3 040	7 400 000 \$
<b>Collecteur de Kanata-Nord (Phase 2)</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Requis après la conversion de la SP de March en station à basse pression. Permettra de drainer la SP de March modifiée et le grand collecteur de Marchwood par gravité vers la SP d'Acres.	PDI de 2009	<b>7C.</b>	2013-2018	C	1 200	2 100	8 700 000 \$
<b>Remplacement du collecteur Trois cantons / March Ridge</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Requis pour atténuer le gradient hydraulique d'écoulement élevé et les problèmes éventuels d'inondation. La conduite actuelle doit être remplacée en raison de son mauvais état.	Étude sur la collecte des eaux usées dans la CUO (2012)	<b>8C.</b>	2013-2024	D	1 650	1 230	8 800 000 \$
<b>Égouts de Kanata-Ouest</b>	Collectivité urbaine de l'ouest	Per met de desservir les secteurs de croissance adjacents aux SP de Kanata-Ouest et de Signature Ridge.	Plan directeur de viabilisation de Kanata-Ouest	<b>9C.</b>	2013 - 2024	C	375 - 825	8 000	11 300 000 \$
<b>Remise en état du collecteur de la rivière Rideau</b>	Bassin versant de la rivière Rideau	Remplace la conduite actuelle par une conduite à grand diamètre afin d'accroître la capacité en vue d'une densification.	Étude sur la collecte des eaux usées du PDI de 2013	<b>10C.</b>	2025-2031	D	750 -825	770	1 800 000 \$
<b>Jumelage du collecteur de la rivière Rideau</b>	Bassin versant de la rivière Rideau	Jumeler la conduite actuelle afin d'accroître la capacité en vue d'une densification.	Étude sur la collecte des eaux usées du PDI de 2013	<b>11C.</b>	2025-2031	D	1350-1500	2 350	8 900 000 \$
<b>Remplacement de l'égout du chemin Tremblay</b>	Bassin versant de la rivière Rideau	Offre une capacité supplémentaire pour les AATC	Étude sur l'AATC de 2012	<b>12C.</b>	2025-2031	D	750	860	6 200 000 \$

\* Estimation du coût en capital total fournie en dollars de 2013, avec l'autorisation de dépenses actuelle